

J e g y z ő k ö n y v

Készült: A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy 2025. december 05-én, a Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Iskola (Biatorbágy, Karinthy Frigyes u. 3.) épületében, 9 órakor megtartott rendkívüli üléséről.

Jelen vannak:

Wéber Ferencné	elnök
Hajzukné Rack Noémi	képviselő
Rack Ferencné	képviselő

Wéber Ferencné: Köszöntötte a megjelenteket. Az elnök megállapította, hogy a Német Nemzetiségi Önkormányzat határozatképes, az ülést megnyitotta és javaslatot tett a jegyzőkönyv hitelesítőjére Rack Ferencné személyében.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy – 3 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (3 fő képviselő volt jelen a szavazáskor), határozathozatal mellőzésével Rack Ferencnét jegyzőkönyv-hitelesítőnek megválasztotta.

Wéber Ferencné: Javaslatot tett a napirendre.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy – 3 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (3 fő képviselő volt jelen a szavazáskor), határozathozatal mellőzésével – a következő napirendek megtárgyalását fogadja el, sürgősségi indítvány felvételével:

Napirend:

1. A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy és a Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola és Gimnázium 2025. évi költségvetésének módosításáról
2. Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola és Gimnázium támogatása bútorvásárlás céljából
3. Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola és Gimnázium támogatása karbantartás és felújítás céljából
4. Együttműködési megállapodás a Német Nemzetiségi Önkormányzat és a Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola és Gimnázium között Iskolagyümölcs- és iskolazöldség ellátása 2025/2026. tanévre vonatkozóan utólagos döntéshozatallal-
sürgősségi indítvány
5. Egyebek

1. A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy és a Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola és Gimnázium 2025. évi költségvetésének módosításáról

Előadó: elnök

Wéber Ferencné: Kérdés, hozzászólás, egyéb javaslat nem volt és szavazásra tette fel az előterjesztést.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy – 3 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (3 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatokat hozta:

Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy
91/2025. (XII.05.) NNÖ határozata

**A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy 2025. évi költségvetésének
módosításáról**

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy Képviselő-testülete megismerte a „Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy és a Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola és Gimnázium 2025. évi költségvetésének módosításáról” szóló előterjesztést, és a következő döntéseket hozza:

1. A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy a 12/2025. (II.25.) határozatával elfogadott 2025. évi költségvetésének főösszegét 5.508.000,- Ft-tal megemeli a Magyar Államkincstár nem állami köznevelési tevékenységhez kapcsolódó 2025. évi támogatások módosításáról szóló, BPM-ÁHI/5458-1/2025. iktatószámú határozata alapján az alábbiak szerint:

- Működési célú pénzeszköz átvétel államháztartáson belül	+5.508.000,- Ft
- Központi, irányító szervei támogatás folyósítása	+5.508.000,- Ft

2. A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy a 12/2025. (II.25.) határozatával elfogadott 2025. évi költségvetésének főösszegét a teljesített működési többletbevételei alapján 919.423,- Ft-tal megemeli az alábbiak szerint:

- Egyéb kapott kamatok és kamatjellegű bevételek	+853.253,- Ft
- Egyéb működési bevételek	+66.170,- Ft
- Dologi kiadások	+919.423,- Ft

Felelős: Elnök

Határidő: 2025. december 31.

Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy
92/2025. (XII.05.) NNÖ határozata

**A Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola és Gimnázium 2025. évi
költségvetésének módosításáról**

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy a Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola és Gimnázium 2025. évi költségvetésének főösszegét 5.508.000,- Ft-tal megemeli a Magyar Államkincstár nem állami köznevelési tevékenységhez kapcsolódó 2025. évi támogatások módosításáról szóló határozata (BPM-ÁHI/5458-1/2025.) alapján.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy a Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola és Gimnázium 11/2025. (II.25.) határozattal elfogadott 2025. évi költségvetését az alábbiak szerint módosítja:

- | | |
|--|-----------------|
| - B816 Központi, irányító szervei támogatás | +5.508.000,- Ft |
| - K1101 Törvény szerinti illetmények, munkabérek | +4.874.336,- Ft |
| - K2 Munkaadókat terhelő járulékok | +633.664,- Ft |

Felelős: Elnök

Határidő: 2025. december 31.

2. Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola és Gimnázium támogatása bútorvásárlás céljából

Előadó: elnök

Wéber Ferencné: Kérdés, hozzászólás, egyéb javaslat nem volt és szavazásra tette fel az előterjesztést.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy – 3 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (3 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozta:

Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy 93/2025. (XII.05.) NNÖ határozata

Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola és Gimnázium támogatása bútorvásárlás céljából

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy Képviselő-testülete megismerte Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola és Gimnázium támogatása bútorvásárlás céljából szóló előterjesztést, és a következő döntést hozza:

1. A Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola és Gimnázium részére bruttó **200.000 Ft** összegű támogatást biztosít bútorvásárlás céljából.
2. A keretösszeg a nemzetiségi önkormányzat 2025. évi költségvetésének „Dologi kiadások” előirányzata terhére biztosítja.
3. Felhatalmazza a nemzetiségi önkormányzat elnökét a szükséges intézkedések megtételére

Felelős: Elnök

Határidő: 2025. december 31.

3. Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola és Gimnázium támogatása karbantartás és felújítás céljából

Előadó: elnök

Wéber Ferencné: Kérdés, hozzászólás, egyéb javaslat nem volt és szavazásra tette fel az előterjesztést.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy – 3 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (3 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozta:

Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy 94/2025. (XII.05.) NNÖ határozata

Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola és Gimnázium támogatása karbantartás, és anyagbeszerzés céljából

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy Képviselő-testülete megismerte Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola és Gimnázium támogatása karbantartás, és eszközvásárlás céljából szóló előterjesztést, és a következő döntést hozza:

1. A Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola és Gimnázium részére nettó **600.000 Ft** összegű támogatást biztosít karbantartás és anyagbeszerzés céljából.

2. A keretösszeg a nemzetiségi önkormányzat 2025. évi költségvetésének „Dologi kiadások” előirányzata terhére biztosítja.
3. Felhatalmazza a nemzetiségi önkormányzat elnökét a szükséges intézkedések megtételére

Felelős: Elnök

Határidő: 2025. december 31.

4. Együttműködési megállapodás a Német Nemzetiségi Önkormányzat és a Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola és Gimnázium között Iskolagyümölcs- és iskolazöldség ellátása 2025/2026. tanévre vonatkozóan utólagos döntéshozatallal-sürgősségi indítvány

Előadó: elnök

Wéber Ferencné: Kérdés, hozzászólás, egyéb javaslat nem volt és szavazásra tette fel az előterjesztést.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy – 3 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (3 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozta:

**Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy
95/2025. (XII.05.) NNÖ határozata**

Együttműködési megállapodás a Német Nemzetiségi Önkormányzat és a Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola és Gimnázium között Iskolagyümölcs- és iskolazöldség ellátása 2025/2026. tanévre vonatkozóan utólagos döntéshozatallal

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy Képviselő-testülete megismerte Együttműködési megállapodás a Német Nemzetiségi Önkormányzat és a Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola és Gimnázium között Iskolagyümölcs- és iskolazöldség ellátása 2025/2026. tanévre vonatkozóan utólagos döntéshozatallal szóló előterjesztést, és a következő döntést hozza:

1. a Német Nemzetiségi Önkormányzat utólagosan megtárgyalta a 2025/26-es nevelési évre vonatkozóan az „**Iskolagyümölcs- és iskolazöldség** programban szállítható termék beszerzésére” tárgyban kiírt Ajánlattételi felhívásra beérkezett 1 db Ajánlatot, melyet az SZATMÁRI ÍZEK KFT. (4765, Csenger, Ady E. u. 133.) nyújtott be,
2. az ajánlat tartalmi és formai követelményeknek megfelelt, ezért az ajánlatot utólagosan elfogadja,
3. a Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola és Gimnáziumban tanulók részére az Iskolagyümölcs- és iskolazöldség program keretén belül a 2025/2026. tanévben a gyümölcs és zöldség biztosítására a 2025. április 30-ig beérkezett egyetlen és érvényes ajánlatot adó SZATMÁRI ÍZEK KFT. -t választja,
4. utólagosan elfogadja azt, hogy 2025/2026. tanévben a SZATMÁRI ÍZEK KFT. -vel az elnök által 2025.07.09-én kelt kiegészített megállapodás alapján lett biztosítva 2025. december 5-ig a gyümölcs, és zöldség,
5. a nemzetiségi önkormányzat SZATMÁRI ÍZEK KFT. -vel az elnök által 2025.07.09-én kelt kiegészített megállapodást érvényben tartja,
6. tudomásul veszi a bírálati jegyzőkönyv hiányáról készült feljegyzést, melyet az előterjesztés, és a határozat melléklete.

Felelős: Elnök
Határidő: 2025. december 5.

5. Egyebek

Előadó: elnök

Wéber Ferencné ismertette a Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy Képviselő-testület képviselőinek az Érdi Tankerületi Központtól érkezett tájékoztatást, miszerint a 2026/2027. tanévre vonatkozóan a Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola és Gimnázium Paul Ritsmann Deutsche Nationalitätengrundschole und Gymnasium – 2051 Biatorbágy, Karinthy Frigyes utca 4. Felvételi körzete: Biatorbágy város közigazgatási területe.

Wéber Ferencné: Több hozzászólás, észrevétel, javaslat nem lévén megköszönte a munkát, az ülést bezárta.

k.m.f.

Wéber Ferencné
elnök

Rack Ferencné
jegyzőkönyv-hitelesítő

Felterjesztési záradék

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy Képviselő-testületének 2025. december 05-i rendes, nyilvános üléséről készült jegyzőkönyv Pest Vármegyei Kormányhivatal felé történő felterjesztését engedélyezem.

Dátum:

.....

Wéber Ferencné
elnök

A jegyzőkönyvet a Nemzeti Jogszabálytár informatikai felületén megküldtem a Pest Vármegyei Kormányhivatal részére.

Dátum:

.....

Gulyás Nikoletta
Jegyzői kabinetvezető-helyettes

Mellékletjegyzék:

Melléklet sorszáma	Előterjesztés címe
1)	Meghívó
2)	Jelenléti ív
3)	A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy és a Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola és Gimnázium 2025. évi költségvetésének módosításáról
4)	Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola és Gimnázium támogatása bútortvásárlás céljából
5)	Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola és Gimnázium támogatása karbantartás és felújítás céljából
6)	Együttműködési megállapodás a Német Nemzetiségi Önkormányzat és a Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola és Gimnázium között Iskolagyümölcs- és iskolazöltség ellátása 2025/2026. tanévre vonatkozóan utólagos döntéshozatallal- sürgősségi indítvány (1.számú melléklet)
7)	Egyebek (2.számú melléklet)